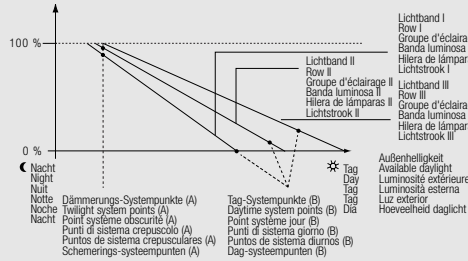
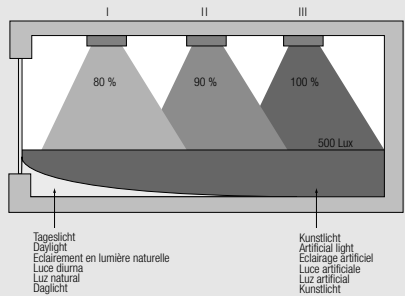


## 1 Steuerelemente/Control characteristic curve/Droite de référence/ Linea caratteristica di comando/Linea caratteristica/Regelkarakteristiek

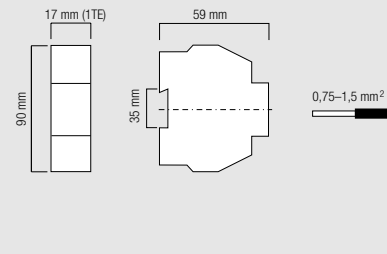
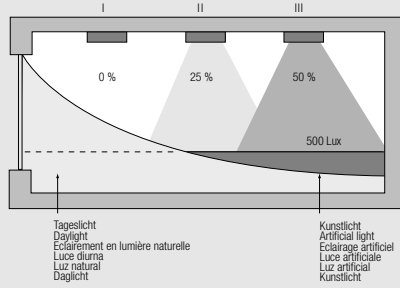
Raumbeleuchtung/Interior lighting/Eclairage du local/  
Illuminazione di ambienti/illumination interior/Binnenverlichting



## 2 Dämmerung/Twilight/Obscurité/Crepuscolo/Crepúsculo/Schemering



## 3 Tag/Day/Jour/Giorno/Día/Dag



**UK** The daylight control device modularDIM DM (additional control device for modularDIM BASIC) allows for daylight-dependent control of artificial light in the room. The natural light portion is detected via the light sensor "sensor DAYLIGHT" connected to the modularDIM DM. The three output channels (continuous row systems) of the modularDIM BASIC can be controlled individually or together continuously between 0 % and 100 % by means of programmable characteristic curves. The daylight automation can be deactivated via an external switch.

### Technical Data

Supply  
Inputs  
Outputs  
Admissible ambient temp.

via IX (intelligent extension)  
1 light sensor  
1 switch Man/Auto  
Control line IX (intelligent extension)  
0–50 °C

### Installation Instructions

- Installation in switch cabinets on top hat rail 35 mm according to EN 50022.
- The max. cable length of the daylight function ON/OFF as well as that of the sensor line to the light sensor "sensor DAYLIGHT" must not exceed 100 m.
- Refer to the installation instructions of the modularDIM BASIC for further notes.

### Note:

Use the daylight control module modularDIM DM only in connection with the modularDIM BASIC.

### 1 Programming the daylight dependent control

Programming of the characteristic curve for the daylight-dependent control is performed at the modularDIM DM or at the light sensor "sensor DAYLIGHT". During appropriate daylight conditions, the current light values are stored as system points (twilight and daytime system point) via two keys on the casing or via a rotary switch at the modularDIM DM. The current lighting values are set at the modularDIM BASIC.

### Safety instructions

- Installation of this device may only be carried out by specialist staff who have provided proof of their skills
- The power supply must be switched off before handling the device
- The relevant safety and accident prevention regulations must be observed.

**D** Das Tageslichtsteuergerät modularDIM DM (Zusatzsteuergerät zum modularDIM BASIC) ermöglicht die tageslichtabhängige Steuerung des Kunstlichtes im Raum. Der natürliche Lichtanteil wird über den am modularDIM DM angeschlossenen Lichtsensor sensor DAYLIGHT erfasst. Es lassen sich die drei Ausgangskanäle (Lichtbänder) des modularDIM BASIC individuell oder gemeinsam stufenlos zwischen 0 % und 100 % über programmierbare Kennlinien steuern. Die Tageslichtautomatik kann über einen externen Schalter deaktiviert werden.

### Technische Daten

Versorgung  
Eingänge  
Ausgänge  
zul. Umgebungstemp.

über IX (intelligent extension)  
1 Lichtsensor  
1 Schalter Man/Auto  
Steuerung IX (intelligent extension)  
0–50 °C

### Installationshinweise

- Montage in Schaltschränken auf Hutschiene 35 mm gemäß EN 50022.
- Die max. Leitungslänge der Tageslichtfunktion EIN/AUS sowie die Sensorleitung zum sensor DAYLIGHT darf 100 m nicht überschreiten.
- Weitere Hinweise siehe Installationsanleitung modularDIM BASIC.

### 1 Programmierung der tageslichtabhängigen Steuerung

Die Programmierung der Kennlinie für die tageslichtabhängige Steuerung wird am modularDIM DM bzw. am sensor DAYLIGHT vorgenommen. Bei entsprechender Außenlichtsituation werden über zwei Gehäusetafeln, einen Drehschalter am modularDIM DM die momentanen Lichtwerte als Systempunkte (Dämmerungs- und Tag-Systempunkt) abgespeichert. Die momentanen Lichtwerte werden am modularDIM BASIC eingestellt.

### 2 Tag-Systempunkte programmieren

Die Einstellungen werden bei ausreichendem Tageslicht im Raum vorgenommen – vorzugsweise, wenn das fensternahe Lichtband I auf

### 2 Programming System Points Day

The settings are performed with sufficient daylight in the room – preferably then, when the continuous row of luminaires I near the window is dimmed to its lowest value.

- Set the desired lighting intensity for each continuous row of luminaires I–III via the modularDIM BASIC.
- Choose the respective channel (it is also possible to program all channels at once) by means of the rotary switch at the modularDIM DM.
- Save the daytime system point by pressing (> 5 s) the Sun key (Sys B) by means of e.g. a ball-point.
- Storage of the system point is acknowledged by the flashing of the lighting source
- To program dimming curves for additional channels, repeat steps 1–4.
- The channels to be controlled daylight-dependently are selected via the rotary selection switch at the modularDIM DM.

### 3 Programming Twilight System Points

The settings are performed during twilight, when there is almost no daylight influence. Programming of the twilight system points may in case also be performed by day with covered light sensor.

- Set the desired lighting intensity for each continuous row of luminaires I–III via the modularDIM BASIC.
- Choose the respective channel via the rotary switch on the modularDIM DM.
- Save the twilight system point by pressing (> 5 s) the Moon key (Sys A) by means of e.g. a ball-point.
- Storage of the system point is acknowledged by the flashing of the lighting source
- To program dimming curves for additional channels, repeat steps 1–4.
- The channels to be controlled daylight-dependently are selected via the rotary selection switch at the modularDIM DM.

### Areas of application

- The device may only be used for the applications specified
- for safe installation in dry, clean environment
- be installed in such a way that access is only possible using a tool.

### Automatic/Manual operation

The daylight-dependent variation of the lighting can be switched off via the Man/Auto input. When switching to manual operation all channels stay on their current light values. The actuating values may be changed via the momentary action switches 1 and 4 and are maintained even with changing daylight. When switching back to automatic operation, they are dimmed to the calculated actuating value.

### Notes

- The Man/Auto switch must be in the Auto position for the programming of the characteristic curve.
- The stored system points are not deleted during a power failure.
- If the sensor DAYLIGHT fails during operation (interruption of the line) the channels with daylight-dependent control are dimmed to 100 %.
- When the daylight-dependent control of the 3 continuous row systems have dimmed out with increasing daylight (with a minimal dimming value of 10 min), the lighting will be dimmed in again with decreasing daylight.
- Via the dimming momentary action switches on the modularDIM DM a fine adjustment of the stored system points can be performed. A short press moves the value, a long press of the dimming key stores that value.
- In manual operation (switch "Man/Auto" on "Man") there is no daylight-dependent tracking.

It is possible to connect up to 3 modularDIM DM components to one modularDIM BASIC for extended daylight applications, if it is intended to realise separate rooms with their own sensors. The daylight control device with the channel selection switch on 1 is responsible for the first DSI channel (channel selection switch on 2 → DSI channel 2 etc.)

### Notes

- During reprogramming the old values will be overwritten; if no value is programmed, the default settings will be used.
- To set a characteristic curve, the two system points must have different illuminance values.
- Connect only one sensor DAYLIGHT to a modularDIM DM.

bleiben auch bei wechselndem Tageslicht erhalten. Beim Zurückschalten auf Automatikbetrieb wird auf den errechneten Stellwert gedimmt.

### Hinweise

- Der Schalter Man/Auto muss zum Programmieren der Kennlinie in der Position Auto stehen.
- Die gespeicherten Systempunkte werden bei Spannungsausfall nicht gelöscht.
- Fällt der sensor DAYLIGHT während des Betriebes aus (Leistungsunterbruch), werden die Kanäle welche tageslichtabhängig gesteuert werden, auf 100 % gedimmt.
- Wenn die tageslichtabhängige Steuerung die 3 Lichtbänder bei zunehmendem Tageslicht ausgedimmt hat (bei minimalem Dimmwert 10 min), wird die Beleuchtung bei abnehmendem Tageslicht wieder eingedimmt.
- Durch die Dimmtaster am modularDIM DM kann eine Feinjustierung der gespeicherten Systempunkte vorgenommen werden. Kurzes Antippen verschiebt, langes Drücken der Dimmtaster speichert diesen Wert.
- Im manuellen Betrieb (Schalter "Man/Auto" auf "Man") findet keine tageslichtabhängige Nachführung statt.

Es besteht die Möglichkeit, für eine erweiterte Tageslichtanwendung bis zu 3 modularDIM DM Komponenten an ein modularDIM BASIC anzuschließen, falls voneinander getrennte Räume mit eigenen Sensoren realisiert werden sollen. Das Tageslichtsteuergerät mit dem Kanalwahlschalter auf 1 ist dabei für den ersten DSI-Kanal zuständig (Kanalwahlschalter auf 2 → DSI-Kanal 2 usw.)

### Hinweise

- Bei Neuprogrammierung werden die alten Werte überschrieben. Wird kein Wert einprogrammiert, wird die Werkseinstellung verwendet.
- Damit eine Kennlinie festgelegt werden kann, müssen die beiden Systempunkte unterschiedliche Helligkeitswerte haben.
- An einem modularDIM DM nur ein sensor DAYLIGHT anschließen.

### Hinweise

Die Stellwerte können über Taster 1 und 4 verändert werden und

### Sicherheitshinweise

- Die Installation dieses Gerätes darf nur durch ausgewiesenes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Arbeiten am Gerät muss die Stromversorgung ausgeschaltet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.

### Einsatzbereich

- Das Gerät darf nur für den bestimmungsgemäßen Einsatz verwendet werden,
- fest in trockener und sauberer Umgebung installiert werden und
- so installiert werden, dass ein Zugriff nur mit Werkzeug möglich ist.

**F** Le système de commande de la lumière naturelle modularDIM DM (système de commande complémentaire du modularDIM BASIC) permet de gérer la lumière artificielle de la pièce en fonction

de l'apport naturel de la pièce. Une cellule photoélectrique sensor DAYLIGHT connectée au modularDIM DM mesure la proportion de lumière naturelle. Il est possible de modifier progressivement de 0 % à 100 % les trois canaux de sortie (chemins de lumière) du modularDIM BASIC par le biais de lignes de références programmables séparément ou ensemble. Le système de gestion automatique en fonction de la lumière du jour peut être désactivé au moyen d'un commutateur externe.

Caractéristiques techniques

alimentation	par IX (intelligent extension)
entrées	1 cellule photoélectrique 1 commutateur Man/Auto
sorties	ligne de commande IX (intelligent extension)
temp. ambiante adm.	0–50 °C

Consignes d'installation

- Montage dans des armoires de distribution sur rail de 35 mm conforme à EN 50022.
- La longueur de ligne maximale de la fonction allumage/extinction de gestion de la lumière naturelle ainsi que la ligne du capteur à la cellule photoélectrique sensor DAYLIGHT ne doit pas dépasser 100 m.
- Les instructions d'installation du modularDIM BASIC contiennent des consignes supplémentaires.

Avertissements :

Le module de gestion en fonction de la lumière naturelle modularDIM DM ne doit s'utiliser qu'en combinaison avec le modularDIM BASIC.

1 Programmation de la commande en fonction de la lumière du jour

La programmation de la ligne de référence pour la commande en fonction de la lumière du jour s'opère dans le modularDIM DM ou dans la cellule photoélectrique sensor DAYLIGHT. En fonction de la situation de la lumière extérieure, la luminosité du moment est enregistrée comme points système (point système jour/nuit) au moyen de deux boutons-poussoirs ou un commutateur rotatif. La luminosité est réglée par le modularDIM BASIC.

2 Programmation des points système jour

Les réglages s'effectuent dans la pièce en présence d'une lumière naturelle suffisante, de préférence quand le chemin lumineux proche de la fenêtre a une intensité minimale.

1. Régler l'intensité d'éclairage souhaitée pour chaque chemin lumineux I–III à l'aide du modularDIM BASIC.
2. Sélectionner le canal correspondant sur le commutateur rotatif du modularDIM DM (tous les canaux peuvent être programmés en même temps).
3. Enregistrer le point système jour en appuyant (> 5 s) sur la touche soleil (Sys B) avec un stylo à bille par exemple.
4. Le clignotement de la source lumineuse est la confirmation de l'enregistrement du point système.
5. Répéter les phases 1 à 4 pour programmer des courbes de gradation pour d'autres canaux.
6. Le commutateur de sélection rotatif du modularDIM DM permet de sélectionner les canaux qui seront contrôlés en fonction de la lumière naturelle.

3 Programmation des points système nuit

Les réglages se font du nuit lorsque la lumière naturelle n'aura plus d'influence. Au besoin, la programmation des points système nuit peut se faire de jour en recouvrant la cellule photoélectrique.

1. Régler la puissance lumineuse de du chemin I–III à l'aide du modularDIM BASIC.
2. Sélectionner le canal correspondant au moyen de l'interrupteur rotatif du modularDIM DM.
3. Mémoriser le point système nuit en appuyant (> 5 s) sur la touche lune (Sys A) par exemple au moyen d'un stylo à bille.
4. Le clignotement de la source lumineuse est la confirmation de l'enregistrement du point système.
5. Recommencer les phases 1 à 4 pour programmer des courbes de gradation pour d'autres canaux.
6. Le commutateur de sélection rotatif du modularDIM DM permet de sélectionner les canaux qui seront contrôlés en fonction de la lumière naturelle.

Fonctionnement automatique/manuel

La modification en fonction de la lumière du jour de l'éclairage peut se déconnecter par la sortie Man/Auto. En passant en fonctionnement

manuel, tous les canaux vont conserver la luminosité du moment. La luminosité peut se modifier au moyen des boutons-poussoirs 1 et 4 et se maintiendra également au fil de l'évolution de la lumière naturelle. En revenant sur le mode de fonctionnement manuel, la gradation se fera en fonction du calcul de la luminosité.

Avertissements

- Le commutateur Man/Auto doit être en position automatique pour effectuer la programmation de la ligne de référence.
- Les points système mémorisés ne sont pas effacés en cas de panne de courant.
- Si le sensor DAYLIGHT tombe en panne pendant le service (interruption de la ligne), les canaux commandés en fonction de la lumière du jour auront une intensité de 100 %.
- Si la commande en fonction de la lumière naturelle a éteint les 3 bandes lumineuses lorsque la lumière naturelle devient de plus en plus intense (10 min. en intensité minimale), l'éclairage se rallumera lorsque la lumière naturelle baissera.
- Les boutons-poussoirs de gradation du modularDIM DM permettent d'affiner le réglage des points système enregistrés. Une brève pression change cette valeur, une pression maintenue sur le bouton-poussoir du gradateur l'enregistre.
- En mode de fonctionnement manuel, (commutateur "Man/Auto" en position "Man"), il n'y a pas d'ajustement en fonction de la lumière du jour.

Il est possible de raccorder jusqu'à trois éléments modularDIM DM à un modularDIM BASIC pour une utilisation plus étendue de la lumière naturelle. Ceci dans le cas de pièces séparées l'une de l'autre, équipées chacune d'une cellule photoélectrique. Le système de commande en fonction de la lumière naturelle doit le commutateur de sélection de canal est sur 1 correspond au premier canal DSI (commutateur de sélection de canal sur 2 → canal DSI 2 etc.).

Avertissements

- Dans le cas d'une nouvelle programmation, les anciennes valeurs sont effacées par les nouvelles; si aucune valeur n'est programmée c'est le réglage du système qui sera appliqué.
- Pour pouvoir déterminer une ligne de référence, les deux points système doivent avoir une luminosité différente.
- Ne raccorder qu'un seul sensor DAYLIGHT à un modularDIM DM.

Sécurité et précautions d'emploi
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'installation de cet appareil doit obligatoirement être réalisée par un technicien qualifié.</li><li>• Couper l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'appareil.</li><li>• Respecter la réglementation en matière de sécurité et de prévention des accidents en vigueur.</li></ul>

Application
L'appareil peut uniquement <ul style="list-style-type: none"><li>• être utilisé conformément à sa destination</li><li>• être monté solidement dans un milieu sec et net</li><li>• être placé de sorte qu'on ne puisse y accéder qu'avec un outil.</li></ul>

**ESP** El aparato de control en función de la luz natural modularDIM DM (aparato de control adicional para modularDIM BASIC) permite controlar la intensidad de luz artificial según la luz natural

incidente en la sala. Un sensor "sensor DAYLIGHT" conectado a modularDIM DM mide la intensidad de luz natural incidente. Mediante líneas características programables, los tres canales de salida (hileras de lámparas) de modularDIM BASIC pueden controlarse de forma conjunta o independiente entre el 0 % y el 100 %. El sistema de control en función de la luz natural dispone de un interruptor externo que permite desactivarlo.

Datos técnicos

Alimentación	via IX (intelligent extension)
Entradas	1 sensor de luz 1 conmutador Man/Auto
Salidas	línea piloto IX (intelligent extension)
Temperatura ambiente adm.	0–50 °C

Instrucciones de instalación

- Montaje en armarios eléctricos en rail de perfil de sombrero de 35 mm de conformidad con la norma EN 50022.
- La longitud de cable máxima de la línea de control en función de luz natural ON/OFF y de las líneas de los sensores "sensor DAYLIGHT" no deberá superar 100 m.
- Para más detalles, véanse las instrucciones de instalación de modularDIM BASIC.

Nota:

El módulo de control en función de la luz natural modularDIM DM sólo puede funcionar en combinación con modularDIM BASIC.

1 Programación del control en función de la luz natural

La programación de la línea característica de control en función de la luz natural se realiza a través del modularDIM DM o del sensor de luz sensor DAYLIGHT. Cuando las condiciones de luz natural sean adecuadas, guarde los valores de intensidad luminosa actuales como puntos de sistema actuando sobre las dos teclas o sobre el conmutador giratorio de modularDIM (puntos de sistema crepuscular y diurno). modularDIM BASIC ajustará los valores de luminosidad actuales.

Instrucciones de Seguridad
<ul style="list-style-type: none"><li>• La instalación de este aparato debe ser obligatoriamente realizada por personal debidamente cualificado.</li><li>• La corriente de alimentación debe ser desconectada antes de iniciar los trabajos de instalación.</li><li>• Deben tenerse en cuenta las precauciones de seguridad y prevención de accidentes correspondientes.</li></ul>

Areas de aplicación
El aparato debe ser <ul style="list-style-type: none"><li>• usado solamente para las aplicaciones especificadas</li><li>• instalar fijamente en ambiente seco y limpio</li><li>• instalarlo en modo que el acceso al mismo sea posible solamente con uso de herramientas.</li></ul>

**I** L'apparechio di comando in funzione della luce diurna modularDIM DM (apparecchio di comando supplementare per modularDIM BASIC) permette di controllare l'illuminazione artificiale a seconda della luce diurna nel locale. La percentuale di luce naturale viene rilevata per mezzo del fotosensore sensor DAYLIGHT collegato a modularDIM DM È possibile controllare in continuo singolarmente o insieme tra 0 e 100 % tre canali di uscita (bande luminose) di modularDIM BASIC tramite linee caratteristiche programmabili. Il sistema automatico a luce diurna può essere disattivato con un interruttore esterno.

Dati tecnici

Alimentazione	mediante IX (intelligent extension)
Ingressi	1 fotosensore 1 interruttore Man/Auto
Uscite	Linea di comando IX (intelligent extension)
Temp. ambiente ammessa da 0 a 50 °C	

Istruzioni per l'installazione

- Montaggio in armadi elettrici su guide profilate da 35 mm secondo EN 50022.
- La lunghezza massima dei cavi della funzione luce diurna ON/OFF e la linea del sensore per il fotosensore sensor DAYLIGHT non deve superare i 100 m.
- Per ulteriori note vedere le istruzioni per l'installazione modularDIM BASIC.

Nota: Azionare l'apparecchio di comando in funzione della luce diurna modularDIM DM solo con modularDIM BASIC.

1 Programmazione del comando a seconda della luce diurna

La programmazione della linea caratteristica di comando per il controllo a seconda della luce diurna si effettua su modularDIM DM o sul fotosensore sensor DAYLIGHT. In situazioni di luce esterna gli indici di esposizione temporanei vengono memorizzati come punti di sistema tramite i tasti di alloggiamento o un interruttore girevole posizionato su modularDIM DM (punti di sistema giorno e crepuscolo) Gli indici di esposizione temporanei vengono impostati su modularDIM BASIC.

2 Programmazione dei punti di sistema giorno

Nel locale le regolazioni vengono eseguite in presenza di luce diurna

a sufficienza, preferibilmente se la banda luminosa I è regolata al valore più basso.

1. Regolare l'intensità d'illuminazione desiderata per ogni banda luminosa I–III tramite modularDIM BASIC.
2. Selezionare il rispettivo canale (è possibile anche programmare contemporaneamente tutti i canali) mediante l'interruttore girevole posizionato su modularDIM DM.
3. Memorizzare il punto di sistema giorno premendo (> 5 s) il tasto sole (Sys B) ad es. con una penna a sfera.
4. La conferma della memorizzazione dei punti di sistema avviene tramite il lampeggiamento del dispositivo luminoso.
5. Per programmare le curve di regolazione per altri canali, ripetere passo 1–4.
6. I canali, che devono essere controllati a seconda della luce diurna, vengono selezionati mediante il selettore girevole posizionato su modularDIM DM.

3 Programmazione dei punti di sistema crepuscolo

Per il crepuscolo le regolazioni vengono effettuate quando non è praticamente più presente alcuna influenza della luce diurna. Se necessario, la programmazione dei punti di sistema crepuscolo può essere eventualmente eseguita anche con fotosensore coperto.

1. Regolare l'intensità d'illuminazione desiderata per ogni banda luminosa I–III tramite modularDIM BASIC.
2. Selezionare il rispettivo canale mediante l'interruttore girevole posizionato su modularDIM DM.
3. Memorizzare il punto di sistema giorno premendo (> 5 s) il tasto Luna (Sys A) ad es. con una penna a sfera.
4. La conferma della memorizzazione dei punti di sistema avviene tramite il lampeggiamento del dispositivo luminoso.
5. Per programmare le curve di regolazione per altri canali, ripetere passo 1–4.
6. I canali, che devono essere controllati in funzione della luce diurna, vengono selezionati mediante il selettore girevole posizionato su modularDIM DM.

Modo AUTOMATICO/MANUALE

Attraverso l'ingresso Man/Auto è possibile disinserire la modifica dell'illuminazione in base alla luce diurna. Impostando il modo manu-

ale, tutti i canali rimangono sugli indici di esposizione temporanei. I valori di regolazione possono essere modificati per mezzo dei tasti 1 e 4 che rimangono stabili anche in caso di variazione della luce diurna. Con il ripristino del modo automatico viene eseguito il dimming al valore di regolazione calcolato.

Nota

- L'interruttore Man/Auto deve rimanere nella posizione Auto per la programmazione della linea caratteristica.
- I punti di sistema memorizzati non vengono cancellati in caso di interruzione della corrente.
- Se il sensore sensor DAYLIGHT si guasta durante il funzionamento (rottura di fili), i canali, che vengono comandati in funzione della luce diurna, vengono regolati al 100 %.
- Se il comando in base alla luce diurna ha regolato le 3 bande luminose con l'aumento della luce diurna (con un valore di regolazione minimo di 10 min.), l'illuminazione viene regolata di nuovo con la diminuzione della luce diurna.
- Mediante il tasto di regolazione posizionato su modularDIM DM, è possibile impostare una regolazione micrometrica dei punti di sistema memorizzati. Con un breve tocco questo valore può essere spostato, mentre con una lunga pressione dei tasti di regolazione può essere memorizzato.
- Nel modo manuale (interruttore "Man/Auto" su "Man") non si verifica alcun inseguimento in base alla luce diurna.
- Esiste la possibilità di collegare fino a 3 componenti modularDIM DM ad un modularDIM BASIC per un ampio utilizzo della luce diurna, nel caso in cui vengano realizzati 3 locali separati tra loro dotati di propri sensori. L'apparecchio di comando in funzione della luce diurna con il selettore di canale su 1 è adatto per il primo canale DSI (selettore di canale su 2 → canale DSI 2 etc.).

Nota

- Durante la nuova programmazione, i vecchi valori vengono sovrascritti, nessun valore viene caricato e l'impostazione del produttore viene utilizzata.
- Per poter stabilire una linea caratteristica, i due punti di sistema devono avere valori di luminosità diversi.
- Collegare solo un sensore sensor DAYLIGHT a un modularDIM DM.

**NL** Het daglichtbesturingsapparaat modularDIM DM (hulpstuurapparaat voor de modularDIM BASIC) maakt de daglichtafhankelijke besturing mogelijk van het kunstlicht in de ruimte. Het natuurlijke lichtaandeel wordt via de aan de modularDIM DM aangesloten lichtcel sensor DAYLIGHT gedetecteerd. De drie uitgangskanalen (lichtstroken) van de modularDIM BASIC kunnen individueel of gezamenlijk 0 tot 100 % programmeerbare karakteristieken tussen stappen tot 0 % en 100 % gestuurd worden. De daglichtautomatisering kan via een extern schakelaar buiten gebruik gesteld worden.

Technische gegevens

Voeding	via IX (intelligent extension)
Ingangen	1 lichtcel 1 schakelaar Man/Auto
Uitgangen	stuurleiding IX (intelligent extension)
Toelaatbare omgevingstemp.	0–50 °C

Installatie-instructies

- Montage in schakelkasten op montage rails 35 mm volgens EN 50022.
  - De max. leidingslengte van de daglichtfunctie AAN/UIT alsmede de sensorleidingen naar de lichtcel sensor DAYLIGHT mag de 100 m niet overschrijden.
  - Voor verdere aanwijzingen zie installatiehandleiding modularDIM BASIC.
- Aanwijzingen:
- De daglichtstuurmodule modularDIM DM uitsluitend in verbinding met de modularDIM BASIC gebruiken.

1 Programmering van de daglichtafhankelijke besturing

De programmering van de karakteristieken voor de daglichtafhankelijke besturing wordt aan de modularDIM DM resp. aan de lichtcel sensor DAYLIGHT gerealiseerd. Bij overeenkomstige buitenlichtsituatie worden via twee kasttoetsen resp. een draaischakelaar aan de modularDIM DM de momentele lichtwaarden als systeempunten (schemering- en dagsysteempunt) opgeslagen. De momentele lichtwaarden worden aan de modularDIM BASIC ingesteld.

Veiligheidsinstructies
<ul style="list-style-type: none"><li>• De installatie van deze apparaten mag alleen door getrainde vaklieden gebeuren.</li><li>• Voor werkzaamheden aan het apparaat dient de stroomvoorzorging uitgeschakeld te worden.</li><li>• De geldende veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften dienen in acht te worden genomen.</li></ul>

2 Programación de puntos de sistema diurnos

La configuración debe realizarse con un nivel suficiente de luz natural en la sala, preferentemente cuando la hilera de lámparas I, la más cercana a las ventanas, haya adoptado el valor de iluminación más bajo.

1. Ajuste la intensidad luminica de cada hilera de lámparas I–III a través del modularDIM BASIC.
2. Seleccione el canal oportuno (también es posible programar todos los canales simultáneamente) a través del conmutador giratorio del modularDIM DM.
3. Guarde el punto de sistema diurno pulsando la tecla "sol" (Sys B) durante más de 5 seg., por ejemplo, con ayuda de un bolígrafo.
4. Un parpadeo de las lámparas confirmará que el punto de sistema ha quedado correctamente guardado en memoria.
5. Para programar las curvas de atenuación correspondientes a los demás canales, repita los pasos 1–4.
6. El conmutador giratorio del modularDIM DM permite seleccionar los canales a controlar en función de la luz natural.

3 Programación de puntos de sistema de iluminación crepuscular

La configuración de los puntos de sistema crepusculares debe realizarse con luz crepuscular, cuando la luz natural disponible en la sala sea muy reducida. En caso necesario, los puntos de sistema crepusculares también podrán programarse de día simplemente tapando el sensor de luz.

1. Ajuste la intensidad luminica de cada hilera de lámparas I–III a través del modularDIM BASIC.
2. Seleccione el canal oportuno actuando sobre el conmutador giratorio del modularDIM DM.
3. Guarde el punto de sistema crepuscular pulsando (> 5 seg.) la tecla "luna" (Sys A), por ej. con ayuda de un bolígrafo.
4. Un parpadeo de las lámparas confirmará que el punto de sistema ha quedado correctamente guardado en memoria.
5. Para programar las curvas de atenuación correspondientes a los demás canales, repita los pasos 1–4.
6. El conmutador giratorio del modularDIM DM permite seleccionar los canales a controlar en función de la luz natural.

Funcionamiento manual/automático

La entrada Man/Auto permite desconectar la función de control de

iluminación dependiente de la luz natural. Al pasar a servicio manual, todos los canales mantienen los valores de luminosidad actuales. Podrá modificar dichos valores en cualquier momento con las teclas 1 y 4. Estos valores se mantendrán aunque cambie la proporción de luz natural. Al volver a servicio automático, el sistema de control aplicará los valores de ajuste calculados.

Notas

- Para programar la línea característica es necesario que el conmutador "Man/Auto" se encuentre en posición "Auto".
- En caso de corte en la alimentación eléctrica, los puntos de sistema no se borrarán de la memoria.
- Si el "sensor DAYLIGHT" fallara durante el servicio (corte de línea) los canales controlados en función de la luz natural ajustarán su valor de luminosidad al 100 %.
- Si aumenta la proporción de luz natural disponible, el aparato de control en función de la luz natural ajustará progresivamente las tres hileras de lámparas (con el valor mínimo de atenuación de 10 min); igualmente, conectará progresivamente la iluminación si la proporción de luz natural disponible en la sala vuelve a descender.
- Las teclas de atenuación del modularDIM DM permiten modificar con gran precisión los valores correspondientes a los puntos de sistema memorizados. Una pulsación breve modificará el valor actual, una pulsación larga lo guardará en memoria.
- En funcionamiento manual (conmutador "Man/Auto" en "Man"), la iluminación no adapta automáticamente su intensidad a la luz natural disponible en la sala.

El modularDIM BASIC admite conexión de hasta 3 unidades de modularDIM DM para aplicaciones de mayor envergadura. Esto permite controlar salas separadas que dispongan de sensores propios. Cuando el conmutador-selector del aparato de control está en posición 1, significa que el aparato está regulando el primer canal DSI (conmutadorselector de canal en 2 → canal DSI 2, etc.).

Notas

- Al reprogramar se sobrescribirán los valores antiguos. Si no se introduce ningún valor en algún parámetro, el sistema aplicará la configuración por defecto.
- Para definir una línea característica, los dos puntos de sistema deben tener diferentes valores de luminosidad.
- A un modularDIM DM se puede conectar un solo "sensor DAYLIGHT".

van de verlichting uitschakelen. Bij het omschakelen op handmatig bedrijf blijven alle kanalen op de momentele lichtwaarde staan. De instelwaarden kunnen via de toetsen 1 en 4 veranderd worden en blijven ook bij wisselend daglicht behouden. Bij terugschakelen naar automatisch bedrijf wordt naar de berekende instelwaarde gedimd. Aanwijzingen

- De schakelaar Man/Auto moet voor het programmeren van de karakteristieken in de positie Auto staan.
  - De opgeslagen systeempunten worden bij spanningsval niet gewist.
  - Als de sensor DAYLIGHT tijdens het gebruik uitvalt (leidingbreuk) dan worden de kanalen, die daglichtafhankelijk gestuurd worden naar 100 % gebracht.
  - Wanneer de daglichtafhankelijke besturing de 3 lichtstroken bij toeneemend daglicht uitgedimd heeft (bij minimale dimwaarde 10 min), dan wordt de verlichting bij afnemend daglicht weer verhelderd.
  - Door de dimtoets aan de modularDIM DM kan een fijnafstelling van de opgeslagen systeempunten gerealiseerd worden. Kort aanslaan verschuift, lang indrukken van de dimtoets slaat toegewezen waarde op.
  - In handmatige bedrijf (schakelaar "Man/Auto" op "Man") vindt geen daglichtafhankelijke bijstelling plaats.
- Het is mogelijk, voor een uitgebreide daglichttoepassing tot hoogst 3 modularDIM DM componenten aan een modularDIM BASIC kan te sluiten, indien van elkaar gescheiden ruimtes met eigen sensoren moeten worden uitgevoerd. Het daglichtbesturingsapparaat met de kanaalkeuze-schakelaar op 1 bestuurt daarbij het eerste DSI-Kanaal (kanaalkeuze-schakelaar op 2 → DSI-Kanaal 2 enz.).
- Aanwijzingen
- Bij nieuwe programmering worden de oude waarden overschreven, wordt geen waarde ingebracht, dan wordt de fabriekinstelling toegepast.
  - Opdat een karakteristiek vastgelegd kan worden, moeten de beide systeempunten verschillende helderheidswaarden hebben.
  - Aan een modularDIM DM uitsluitend een sensor DAYLIGHT aansluiten.